

中国民用航空总局



CIVIL AVIATION
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC
适 航 指 令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发，内容涉及飞行安全，是强制性措施。如不按规定完成，有关航空器将不再适航。

编号：CAD2004-MULT-03

修正案号：39-4284

一. 标题： 检查 Titeflex 公司软管

二. 适用范围：

本适航指令适用于波音件号规定的Titeflex公司软管，或本指令中Titeflex零部件制造人批准书(PMA)中的件号所规定的软管。这些软管用于，但不限于B737-300，-400，-500，-600，-700，-700C，-800，-900；757-200，-300；767-200，-300，-300F和747-400飞机。

三. 参考文件：

1. FAA AD2003-23-05, 39-13369。
2. ASB 737-26A1108, 2001 年 11 月 15 日颁发。
3. ASB 737-26A1108, 修订 1, 2002 年 6 月 27 日颁发。
4. ASB 737-26A1109, 2001 年 11 月 15 日颁发。
5. ASB 737-26A1109, 修订 1, 2002 年 11 月 7 日颁发。
6. ASB 737-26A1109, 修订 2, 2003 年 5 月 8 日颁发。
7. ASB 747-26A2269, 2001 年 11 月 1 日颁发。
8. ASB 747-26A2269, 修订 1, 2002 年 6 月 6 日颁发。
9. ASB 757-26A0043, 2001 年 11 月 15 日颁发。
10. ASB 757-26A0043, 修订 1, 2002 年 11 月 14 日颁发。
11. ASB 757-26A0044, 2001 年 11 月 15 日颁发。
12. ASB 757-26A0044, 修订 1, 2002 年 11 月 14 日颁发。
13. ASB 767-26A0121, 2001 年 12 月 19 日颁发。

四. 原因、措施和规定

1.为防止因铝制B螺帽(B-nut)不正确的热处理所导致的灭火系统和燃油系统的软管失效, 本适航指令要求完成下述工作, 除非事先已完成:

(a) 自本适航指令生效之日起23个月内, 按照下面表一中适用的波音紧急服务通告(ASB)里的施工说明, 检查表一中所列所有软管上的制造日期代码。

表一. 适用的软管件号

飞机型别	波音软管件号	Titeflex PMA件号	用于	适用的ASB
(1) 737-300, -400, -500飞机	S312N512-5	113701-5	发动机和 货舱灭火瓶	737-26A1108, 修订1, 2002年 6月27日颁发
	S312N512-6	113701-6		
	BACH5R0110YP			
	BACH5S0110XN			
(2) 737-600, -700,-700C, -800, -900飞机	S316A001-1	115398-1	发动机、 辅助动力 装置(APU)和 货舱灭火 瓶, 和机翼至 吊架(strut) 之间燃油软管 前货舱和 主货舱 (main deck cargo compartment) 灭火瓶	737-26A1109, 修订2, 2003年 5月8日颁发
	S316A001-2	115398-2		
	S312N512-15	113701-15		
	S312N512-17	113701-17		
	S312N512-18	113701-18		
	BACH5R0110YP			
(3) 747-400 飞机	BACH5S0110XN			
	BACH5R0080YY		前货舱和 主货舱 (main deck cargo compartment) 灭火瓶	747-26A2269, 修订1, 2002年 6月6日颁发
	BACH5R0140YU			
	BACH5S0140XT			
	BACH5R0186YY			
	BACH5S0186XX			
	BACH5S0080XX			
(4) 757-200 飞机	BACH5S0110XN		发动机、 APU和 货舱灭火瓶	757-26A0043, 修订1, 2002年 11月14日颁发
	S312N512-1	113701-1		
	S312N512-2	113701-2		
	S312N512-3	113701-3		
	S312N512-4	113701-4		
	BACH5R0110YP			

	BACH5S0110XN			
	无相应波音件			
	号			
	109422			
(5) 757-300	S312N512-1	113701-1	发动机和	757-26A0044,
飞机	S312N512-2	113701-2	货舱灭火	修订1, 2002年
	S312N512-3	113701-3	瓶	11月14日颁发
	S312N512-4	113701-4		
	BACH5R0110YP			
	BACH5S0074XN			
	选择安装的			
	453N2240-33			
(6) 767-200	BACH5R0085YU		货舱灭火	767-26A0121,
-300,	BACH5R0140YU		瓶	2001年12月
-300F飞机	BACH5S0077XT			19日颁发
	BACH5S0140XT			
	BACH5S0184XX			
	BACH5R0127YY			

(b) 如果软管的制造日期代码是在11/99之前或1/01以后, 或如果是制造日期在11/99至1/01之间且在其标识带(ID band)上有永久性白点(dot), 则对该软管无需进一步措施。

(c) 如果软管制造日期代码在11/99至1/01之间(包含起止日期代码在内), 其标识带上没有永久性白点, 按照本适航指令表一中所列适用的紧急服务通告里的施工说明, 用可用的软管替换该软管或进行间接的检查/测试传导性能来确认进行了正确的热处理。

(d) 如果某B螺帽进行了不正确热处理, 用可用的软管替换该软管。

(e) 曾按照下列ASB执行过的检查, 符合本适航指令的检查要求。

(1) ASB 737-26A1108, 2001年11月15日颁发。

(2) ASB 737-26A1109, 2001年11月15日颁发。

(3) ASB 737-26A1109, 修订1, 2002年11月7日颁发。

(4) ASB 747-26A2269, 2001年11月1日颁发。

(5) ASB 757-26A0043, 2001年11月15日颁发。

(6) ASB 757-26A0044, 2001年11月15日颁发。

2. 等效符合性方法

完成本适航指令可采用等效的符合性方法和调整完成时间，但必须得到适航部门的批准。

五. 生效日期：2004 年 1 月 15 日

六. 颁发日期：2004 年 1 月 16 日

七. 联系人： 李福海
民航总局航空器适航司
010-64473555